

# Elazzio

---

## SEAT COVER



## **MITSUBISHI** TRITON

専用シートカバー取付説明書

7550

# Clazzio

## SEAT COVER

このたびは「Clazzio シートカバー」をお買い上げいただき、  
誠にありがとうございます。

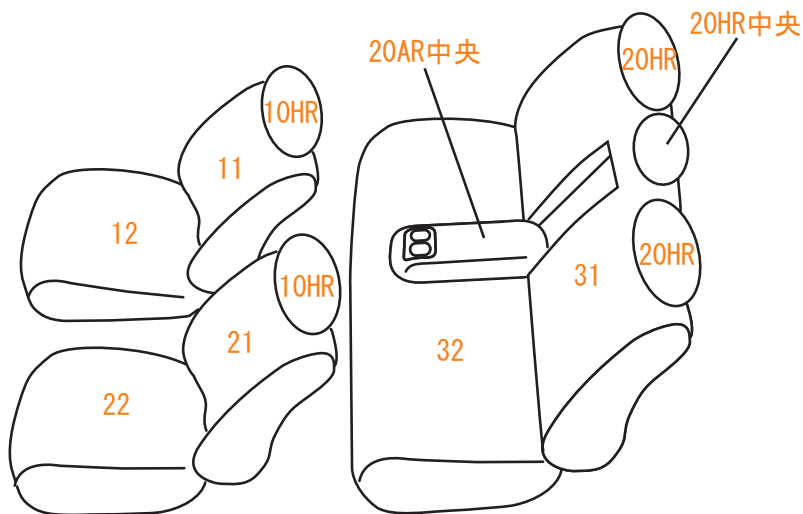
本説明書にはシートカバーの取付け方法・取り扱い・返品などに関するの  
注意事項が記載されておりますので、装着前に必ずお読みください。

※ 本説明書中の掲載写真はサンプル品を使用しているため実際の製品やデザインと異なります。

## INDEX

シートカバー装着前の注意事項	…> 1P~2P
警告 サイドエアバッグについて	…> 3P~4P
1列目座面の装着方法	…> 5P~6P
1列目背もたれの装着方法	…> 7P~8P
2列目座面の装着方法	…> 9P~10P
2列目背もたれの装着方法	…> 11P~12P
2列目アームレストの装着方法	…> 13P~14P
ヘッドレストの装着方法	…> 15P~16P
完成図	…> 17P
アフターサービスと生地別メンテナンス方法	…> 18P~19P

本製品シート形状とパーツの名称



取付必要工具



- ① クラッツィオ 専用ヘラ (付属)
- ② ソケットレンチ (14mm)

この車種は上記の工具を使用します

## シートカバー装着前に必ずお読みください

- 本製品が届きましたらシートカバーを装着される前に内容物を確認の上、必ずお客様のお車に合わせ（シートに装着せずに）して、お客様のシートパターンに合うことをご確認ください。シートカバーの各部品がどの位置かが分かるように、番号の入ったタグが商品の裏側に付いています。仮合わせの時点で、製品に何らかの障病があった場合は、お買い上げいただいた販売店、または弊社までご連絡ください。  
事前に連絡が無く装着された後での、製品の返品・交換等につきましてはお受け出来ません。また、お客様の注文間違いによる製品の返品・交換等は、商品到着後1週間以内とさせていただきますので予めご了承ください。※カスタムオーダー、特注パーツ、受注生産品などは、装着前であっても返品や交換等をお受け出来ません。
- 梱包や運送の過程で本製品に使われている素材にシワができることがあります。正常に取り付けを行っていただくことで生地がなじみ、シワはある程度解消できますが、まれに跡が残る場合がありますので予めご了承ください。シワが気になる場合は、装着前にお買い上げいただいた販売店、または弊社までご連絡ください。
- 本製品は純正シートの機能（チャイルドシート固定フックやバックテーブル等）を損なわないように設計しております。（一部例外はあります）その為、背もたれや座面に穴開け加工をしているタイプのシートカバーがあります。
- 注文したものと違う商品が届いたり、製造上の不良または運送中に生じた内容物の破損がありましたら、ご購入された販売店までご連絡ください。商品を交換もしくは修理対応させていただきます。※交換対応商品が在庫切れの場合は多少お時間をいただく場合があります。予めご了承ください。
- 内容物に影響がない外装箱の破損、商品の細かい傷、シワ等は初期不良の対象外とさせていただきます。また装着後の商品は仕様違い及び初期不良を除き、返品・交換等致しませんので装着前に必ず確認等してください。また、装着時に加工等された商品に関しましても返品・交換等は致しませんので予めご了承ください。
- 座席への密着度が非常に高い設計となっている為、シートカバーの使用期間中に座席本体にダメージを与える場合があります。この点をご理解の上、ご使用ください。  
なお、シートカバー装着に起因するダメージに対する補償は致しませんので、予めご了承ください。  
例）座席本体に生じた傷、破れ、摩擦痕、シワ、ヘコミ、変形、変色、化学変化等

## 本製品に関する注意事項

- 本革やジーンズ等の染料を使用している素材や、新聞紙等の印刷物を長時間接触させると、本製品に色移りや本革等に粘着が生じることがあります。また衣類製品側にも色移りが生じる場合があります。
- 本製品を直射日光に長時間当てると、生地が変色・変形・変色の原因となります。また、高温多湿の環境下では生地の硬化や収縮、カビが発生することがあります。
- 本製品は石油を原材料として使用しているため、臭いがきつく残る場合があります。装着されてから約1～2週間で臭いは緩和されますが、気になる場合は本製品を換気の良い所に1週間程保管されてから装着してください。また本製品は塩化ビニールレザーを使用しています。燃焼時には塩化水素が発生します。廃棄される場合は個人で焼却せずに必ず各自自治体の処理方法に従ってください。

## シートカバー装着時の注意事項

- 弊社のシートカバーはフィッティングを重視して設計しています。カバー全体に均一に力をかけるようにして、装着してください。またシートカバーを固定するパーツは強く引っ張りすぎると振れり切れる恐れがありますので、ご注意ください。
- ヘッドレストやアームレストといった小物類は、普通のシートに比べてカバーに負荷が掛かりやすくなっている為、カバーが破れないように慎重に作業を行ってください。
- シートカバーの背もたれ上部に加工しているヘッドレストの穴は、生地の種類によっては伸びにくいものもあるため、無理に入れ込もうとすると破れる恐れがあります。
- 取付説明書の順番通りにシートカバーを装着していただくと、作業がスムーズに進みますので、弊社では順番通りの装着をお勧めしています。またシートカバーの装着は明るく、地面が平らなスペースで行ってください。装着時に長時間車内のライト類を点灯状態（扉を開放されたまま等）にされるとバッテリーがあがったり弱まる原因となります。
- 製品の改良等により、本取付説明書の記載内容と一部製品の仕様が異なる場合があります。その際はご迷惑をおかけしますが弊社までお問い合わせください。
- 弊社のシートカバーは純正シートの機能を損なわないように設計していますが、シートカバーを装着することにより、シートにカバーの厚みが増す、カバー同士の摩擦が生じる等の原因で、シートの正常な動作を妨げる場合があります。
- 装着時（シート本体のパーツを取り外す場合等）及び、使用時に起きた車輛への損傷、車輛の不具合人体への怪我（シートカバー装着時に、シート本体の金属部分やプラスチック部分に接触する等して怪我をする恐れがあります）について、弊社では一切責任を負えませんので、十分に安全に注意し、装着を行ってください。

またいかなる場合でも商品代金と送料の合計金額を保証の上限とし、それ以外の保証は出来ませんので、予めご了承ください。購入に付随する、商品の交換、装着、取り外し等の工賃、装着等の不具合による工賃等の費用負担、交通費、遺失利益などの直接、間接の損害につきましては一切の責任を負いませんことをご理解ください。

「快適空間創造企業」



株式会社 イレブンインターナショナル

〒580-0016 大阪府松原市上田8丁目15番12号

TEL 072-330-8000

## ⚠ 警告 サイドエアバッグについて

- SRSサイドエアバッグ装備車にシートカバーを装着される場合、正しい適合に合ったシートカバーを正しく装着出来ていないと、衝突時などにサイドエアバッグが正常に作動せず、重大な傷害を負うか、最悪の場合死亡につながる恐れがあり危険です。

※サイドエアバッグの対応基準は、正式な安全基準が無いため（※2024年3月現在）弊社独自の安全基準を設けております。

本製品は1列目背もたれの両横部分とSRSサイドエアバッグ展開部分に、SRSサイドエアバッグに対応した縫製系を使用しています。（SRSサイドエアバッグの有無に関わらず全製品）

その部分は他の部位に比べて縫製系が切れやすくなっています。装着時には過度の力がかけられないようにご注意ください。

## ⚠ 注意 ⚠

サイドエアバッグが装備されているシートでは、シートカバーの装着が正確にできていないと、サイドエアバッグが開かない可能性があり、危険です。シートカバーの装着は説明通り、正確に行ってください。

ここからはサイドエアバッグ装備車にシートカバーを取り付ける際、注意する点を説明しています。



- 1 SRSサイドエアバッグ展開部分は、シートの表面と側面の境界線に位置し、図の縫い目に配置されます。



- 3 サイドエアバッグの展開部分と、シートカバーのSRSサイドエアバッグに対応した縫製系を使用している縫い目の位置（以降SAB対応の縫い目部分）を合わせます。※シートのサイドエアバッグ展開部分にはシートカバーの縫い目が必ず存在します。その縫い目はSRSサイドエアバッグに対応した縫製系を使用しています。



- 2 シートを上から見た状態です。通常、サイドエアバッグ展開部分はシート表面と側面の境界に位置し、一般的には角ばった形状をしています。サイドエアバッグ展開部分はその角の頂点に位置します。



- 4 シートカバーをシートに取り付ける際は、シートカバーを半分ほど裏返し、シートのサイドエアバッグ展開部分とカバーのSAB対応の縫い目部分を合わせてから、カバーを装着します。

3P▶



- 5 4番の図を拡大したものです。シートのサイドエアバッグ展開部分と、シートカバーのSAB対応の縫い目部分を合わせてください。



- 6 シートカバーをシート全体に取り付ける際は、5番の位置がずれないように、カバーをシート全体にかぶせます。



- 7 説明書に従って、シートカバーを正しく取り付けます。サイドエアバッグ展開部分とSAB対応の縫い目部分が合っているか確認します。



- 8 まず、シートの表面の中央と端の境目になる縫い目を指で押して、シートのくぼみにカバーの縫い目がしっかりと合っているかを確認します。



- 9 次に、シートカバーの表面側と側面側の生地を図のように引き伸ばし、カバーのSAB対応の縫い目部分が、サイドエアバッグの展開位置となる角ばった形状(2番参照)の角に位置することを確認します。この位置が合っていれば、シートカバーは正しい位置に装着されています。SAB対応の縫い目部分が側面側にずれていたりすると、サイドエアバッグの展開部分と位置がずれていることになります。位置が合っていない場合はカバーの装着をやり直してください。



- 10 正しくシートカバーを取り付けることで、サイドエアバッグがシートカバーから正常に展開します。

## Step 1

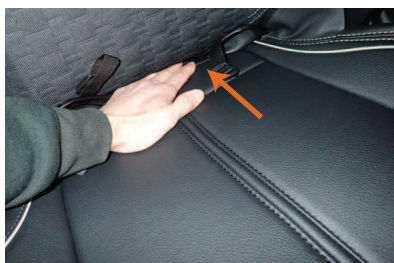
## …> 1 列目座面の装着方法



- 1 始めに、座面裏に引っ掛けてあるゴムを外して、シート背面下部を覆っている生地をめくけるようにしておきます。運転席座面はあらかじめシートリフターで一番上まで上げておくとう作業がしやすくなります。



- 2 シートのラインに合わせてカバーをかぶせます。矢印で示した部分をプラスチックカバーの中に入れて込んでおきます。



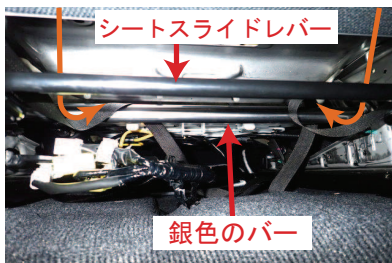
- 3 背もたれと座面の隙間に生地を入れ込みます。



- 4 入れ込んだ生地を背面側から引き出します。図の位置の配線を強く引っ張ったり、傷付けないようご注意ください。



- 5 カバー前側のベルトを、シートスライドレバーをかわして座面下に通します。



- 6 ベルトを座面下の配線や、銀色のバーに干渉しないようにして後ろ側へ通します。





- 7 シート前側から通したベルトを背面側から引き出し、5ページ4番で引き出した生地に付いているバックルに固定します。



- 8 ベルトの通し方は、図の①～③の順番にベルトをバックルに通し、引く事でベルトが締め固定されます。  
ベルトを強く引き過ぎると、切れる恐れがありますのでご注意ください。



- 9 外側面の生地を付属のヘラを使用してプラスチックカバーの中に入れ込みます。座面後ろ側から前側に向かって順番に入れ込んでいきます。



- 10 **運転席内側面**  
内側面の生地に付いているゴムに付属の金属フックを取り付けて、座面下の配線留め等に引っ掛けて固定します。

**助手席内側面**

内側面の生地に付いているマジックテープを、シート本体のシートベルトバックルの付け根辺りに直接貼り付けて固定します。



- 11 カバーのラインを整えて、運転席座面の完成です。助手席側も同様に取り付けます。助手席側の内側面は運転席側と形状が異なるので、10番をご参照下さい。

## Step 2

## …> 1 列目背もたれの装着方法



注意

サイドエアバッグ装着車の装着方法は、3ページと4ページの『警告：サイドエアバッグについて』と『注意』の装着説明を併せて確認し、正確にシートカバーを取り付けてください。



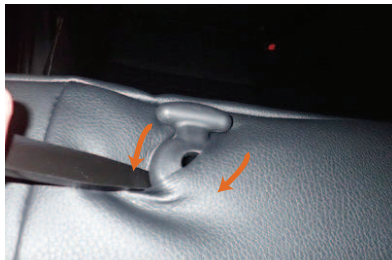
- 1 カバーの背面に付いているファスナーを開いた状態にして、シートのラインに合わせてカバーをかぶせます。



- 2 背もたれと座面の間に生地を入れ込みます。



- 3 2番で入れ込んだ生地をシート背面側から引き出します。図のように生地に分かれ目で配線をかかわして生地を引き出して下さい。



- 4 ヘッドレストの台座を生地の伸びを利用して、カバーの加工穴から取り出します。フックが付いているほうの台座は先にフックを取り出してから台座部分を取り出します。



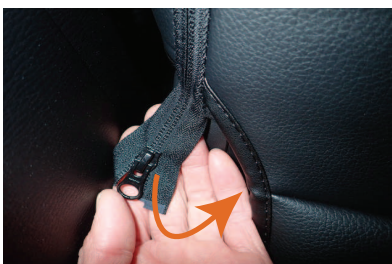
- 5 カバーをシートに馴染ませます。図のように、①～③の手順でカバー側面の生地を上から下に向かってシワを寄せ、寄せた生地を背面から引き出して生地をシートに密着させていきます。



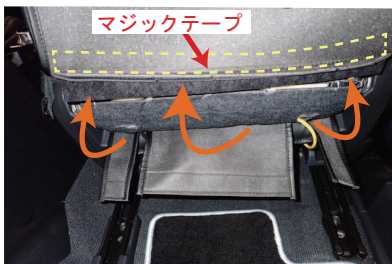
- 6 5ページ1番で外した背面下の生地を折りたたんでシートカバーの中に入れ込みます。



7 カバー両側面のファスナーを閉じます。生地を寄せ合わせながらスライダーを少しずつ下げて下さい。ファスナーを閉じる際、ペンチなどの工具を使用して無理やり閉じようとすると、ファスナーが破損する恐れがあります。



8 ファスナーを全て閉じたらファスナーの端を内側に折り返してカバーの中に入れ込みます。



9 7ページ3番で背面から引き出した生地端に付いているマジックテープと、カバー背面下部の生地裏に付いているマジックテープを固定します。図のように生地のかかれ目で配線をかわずようして下さい。



10 カバーの背面下の生地が付いているゴムを座面下の純正シート生地が付いていたフックに引っ掛けて固定します。



11 サイドエアバッグの展開部分とシートカバーのSAB対応の縫い目部分が合っていることを確認して下さい。カバーのラインを整えて、運転席背もたれの完成です。助手席側も同様に取り付けます。

**⚠ 注意 ⚠**

サイドエアバッグが装備されているシートでは、こちらの固定が正確にできていないと、サイドエアバッグが開かない可能性があり、危険です。

## Step 3

## …> 2列目座面の装着方法



- 1 座面を車体から外してカバーを取り付けます。○印の部分の目隠しフタを開けて、ボルトを1.4mmのソケットレンチ等で外します。



- 4 座面前側の固定金具と目隠しフタをカバーの加工穴から取り出します。



- 2 座面前側を持ち上げながら手前に引き出すと座面が外れるので、車外へ持ち出します。裏面の金具等で車体に傷が付かないようにご注意ください。



- 5 座面後ろ側の固定金具をカバーの加工穴から取り出します。



- 3 シートのラインに合わせてカバーをかぶせます。



- 6 座面全体のラインにカバーを合わせます。



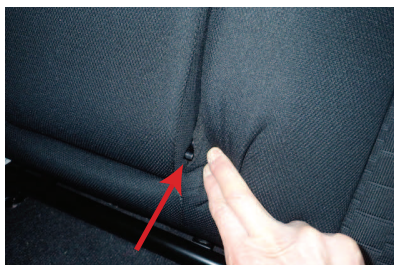
- 7 座面を裏返して図のようにベルトを固定します。ベルトの固定の方法は6ページ8番をご参照下さい。



- 8 カバーのラインを整えて、2列目座面の完成です。完成した座面はこの後、2列目背もたれのカバーを取り付けてから車体に戻すので、車外に保管しておきます。

## Step 4

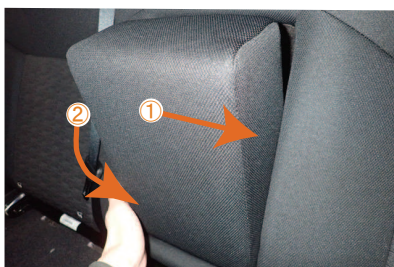
## …> 2列目背もたれの装着方法



- 1 2列目背もたれカバーをかぶせる前にアームレストを取り外します。車体左側のアームレストのシャフトにクリップが固定されています。



- 2 クリップはシャフトを挟むように固定されています。シートとアームレストの隙間に指を入れてクリップを外します。



- 3 アームレストをクリップが付いていた側に寄せながら斜めに傾けると、反対側のシャフトが外れてアームレスト本体が取り出せるようになります。シャフトの先端でシート生地を傷つけないようご注意ください。



- 4 背もたれを倒します。カバーの背面に付いているファスナーを開き、中央席用シートベルトの間を通してカバーをかぶせます。背もたれの両角にカバーの位置を合わせます。



- 5 背もたれのロック解除用ベルトを、カバーの加工穴から抜き出します。



- 6 2番で外したアームレスト固定用のクリップをカバーの加工穴から取り出します。



7 下側の生地を背面に送り込みます。背もたれ下にあるチャイルドシート用のフックを避けるようにして下さい。



10 7番で入れ込んだ生地をシート背面側から引き出します。引き出した生地をカバー背面下部の生地裏に付いているマジックテープに固定します。



8 ヘッドレストの台座を生地の伸びを利用して、カバーの加工穴から取り出します。台座の根元は一部固い部分があるので、台座の前側から入れ込むとスムーズに作業が行えます。



11 カバーのラインを整えて、2列目背もたれの完成です。カバーの厚みの為、背もたれのロックがかりにくくなる場合は背もたれ中央を強めに押してロックをかけるようにして下さい。



9 カバー両側面のファスナーを閉じます。生地を寄せ合わせながらスライダーを少しずつ上げて下さい。1列目と同様にファスナーの端をカバーの中に折り込みます。ファスナーを閉じる際、ペンチなどの工具を使用して無理やり閉じようとすると、ファスナーが破損する恐れがあります。



12 2列目座面を取り付けます。シートベルトバックルの位置を合わせて、座面前側を持ち上げながら奥へ押し込みます。座面前側の金具の位置が合ったら9ページ1番で外したボルトを取り付けます。

## Step 5

## …> 2列目アームレストの装着方法



- 1 アームレストカバーをかぶせます。アームレストカバーがねじれないように、左右交互に入れ込みます。



- 4 プラスチックフックの固定が出来ると図のようになります。左右の余っている生地を奥に入れ込みます。



- 2 カバーをアームレスト先端までしっかりかぶせたらプラスチックフックを固定します。



- 5 カップホルダーのフチに生地を入れ込みます。



- 3 プラスチックフックの固定方法は、カギ状になっているプラスチックに板状のプラスチックを生地と共に折り返して奥まで入れ込みます。



- 6 2列目背もたれにアームレストを取り付けます。①側のアームレストのシャフトを背もたれの穴に入れてから②側のシャフトを入れます。





- 7 11ページ2番で外したアームレスト固定用のクリップを取り付けます。

カバーのラインを整えて、2列目アームレストの完成です。生地ของความによりアームレストが若干浮くような形になるので、アームレストを背もたれにしっかり押し込んで馴染ませるようにして下さい。

## Step 6

## …→ ヘッドレストの装着方法

### 1 列目ヘッドレスト



- 1 カバーに板状のプラスチックが付いている方を前側にしてかぶせます。カバーの入り口が狭いので、ヘッドレスト本体を圧縮しながら少しずつ左右交互に入れていきます。



- 2 ヘッドレスト全体にカバーをかぶせたら上側からなでおろすようにしてヘッドレストの形状に馴染ませます。



- 3 裏側の生地をヘッドレストの形状に合わせて整えます。



- 4 前後のプラスチックフックを固定します。



- 5 プラスチックフックの固定方法は、カギ状になっているプラスチックに板状のプラスチックを生地と共に折り返して奥まで入れ込みます。



- 6 プラスチックフックの固定が出来ると図のようになります。



- 7 ヘッドレストをシートに取り付けて1列目ヘッドレストの完成です。

## 2列目左右&中央ヘッドレスト



- 8 ヘッドレスト底面に付いているラベルでヘッドレストの前後を確認して下さい。カバーにマジックテープのメス側が付いている方を前側にしてかぶせます。



- 9 カバーの入り口が狭いので、ヘッドレスト本体を圧縮しながら少しずつ左右交互に入れていきます。飛び出しているマジックテープを過度に引っ張るとちぎれる恐れがあるので、なるべく生地の部分を持って入れ込むようにします。

※特に左右のヘッドレストはカバー入り口が狭いので慎重に入れ込んで下さい。



- 10 ヘッドレスト全体にカバーをかぶせたら上側からなでおろすようにしてヘッドレストの形状に馴染ませます。底面の生地をヘッドレストの形状に合わせて整えてから前後のマジックテープで固定します。

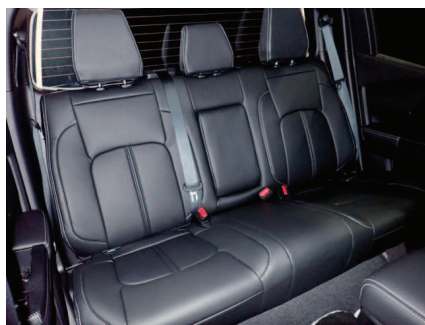


- 11 ヘッドレストをシートに取り付けて2列目ヘッドレストの完成です。ヘッドレストの軸には車体左側に固定用の切り欠きがあります。軸を背もたれに押し込み、カチッと音がしてロックされていることを確認して下さい。

## 完成図



1 列目



2 列目



1 列目背面



2 列目アームレスト



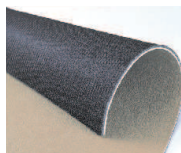
## After Service

皆様の快適カーライフのために、安心できるアフターサービス

### ● 保証・単品パーツ販売・生地の販売

- 1 保証期間であれば、故意でない通常使用における糸切れや生地の破れが生じた場合、無償修理させていただきます。

※一部商品は対象外です。



- 2 シートカバーの補修及び単品パーツの販売をしています。

- 3 シートカバーと同色のソフトBioPVCレザーの販売をしています。

(巾135cm・メーター単位での販売となります)  
キルティング仕様の生地は対象外です。



パーツ交換の際、お客様の装着期間や生地の生産時期によって若干の色の違いが見られることがありますので、予めご了承ください。

ご注文・お問合せは

株式会社 イレブンインターナショナル

〒580-0016 大阪府松原市上田8丁目15番12号

TEL 072-330-8000

## …> 生地別メンテナンス方法

### ウルトラスエード

- ほこりや毛羽などの付着汚れ

エチケットブラシで軽くブラッシングして取り除いてください。

- 全体の汚れが気になる場合

40度程度のぬるま湯に染みこませ固く絞った布で全体を拭いてください。乾いたらエチケットブラシで毛並みを整えるようにブラッシングしてください。

この作業は月一回くらいの頻度で行うと効果的です。



### 本革

普段は柔らかい布でやさしく拭き掃除をしてください。または、市販されている本革クリーナーをご使用ください。クリーナーは直接吹き付けるのではなく、やわらかい布などにつけてからご使用ください（クリーナーの説明書に従ってください）。また、使う前に必ず目立たない部分で試し拭きをしてください。万が一変色したり風合いが変わってしまったりした場合、元には戻りません。



### ⚠️ ご注意

本革は非常にデリケートな素材です。熱や水に弱く、シミができたり変色してしまったりします。水やジュースなどをこぼした場合はすぐに拭き取り、お手入れを行ってください。長時間放置しておくとうれやシミが取れなくなります。表面に積もったほこりは汚れの原因になる為、掃除機でこまめに吸い取って下さい。

### PVCレザー

柔らかい布で乾拭きをしてください。それでも汚れが取れない場合は水、もしくはぬるま湯で薄めた中性洗剤で拭き取り、水拭きをしてから乾いた布で乾拭きして下さい。



### ファブリック

- ほこりや毛羽などの付着汚れ

ブラシ等で軽くブラッシングして取り除いてください。

- シミ汚れ

ぬるま湯を入れた容器の中に中性洗剤を数滴入れ、その中に布を浸したら固く絞って汚れ部分をたたくように掃除します。洗剤を入れすぎると泡立ちすぎるので、適度な量にしてください。掃除をした後は、洗剤が残らないようにしっかりと水拭きします。また、水分が残ったまま放置すると汚れやカビの原因となる為しっかりと乾燥させてください。

※デニム生地の場合は、拭きすぎると色落ちの原因となります。一度色が落ちると元には戻りません。また、メンテナンス時に発生したダメージに対する補償は致しませんので、予めご了承ください。



[www.11i.co.jp](http://www.11i.co.jp)

「快適空間創造企業」



株式会社 イレブンインターナショナル

〒580-0016 大阪府松原市上田8丁目15番12号 TEL. 072-330-8000 FAX. 072-330-8816